

PP 9320 Arbon  
Telefon: 071 440 18 30  
Telefax: 071 440 18 70  
Auflage: 11'500  
10. Jahrgang

Amtliches  
Publikationsorgan  
von Arbon, Frasnacht,  
Stachen und Horn.  
Erscheint auch in Berg,  
Freidorf, Roggwil und  
Steinach.

# feliX.

Wenn Ihr Kind viel lernt  
und wenig erntet, liegt  
die Ursache vielleicht in  
der Art des Lernens.  
**Arboner Lern Studio**  
Anna Gattiker, Psychologin lic. phil./FSP  
www.arbonerlernstudio.ch T: 071 446 43 83

www.felix-arbon.ch e-mail: felix@mediarbon.ch

# Innovative Region

Konform AG: Kirche Wassen, Jubiläum Gotthardbahn

## Aktuell.....

Grünes  
Licht



## Tipps.....

Happy  
birthday



## Tipps.....

Rheineck  
zu Gast

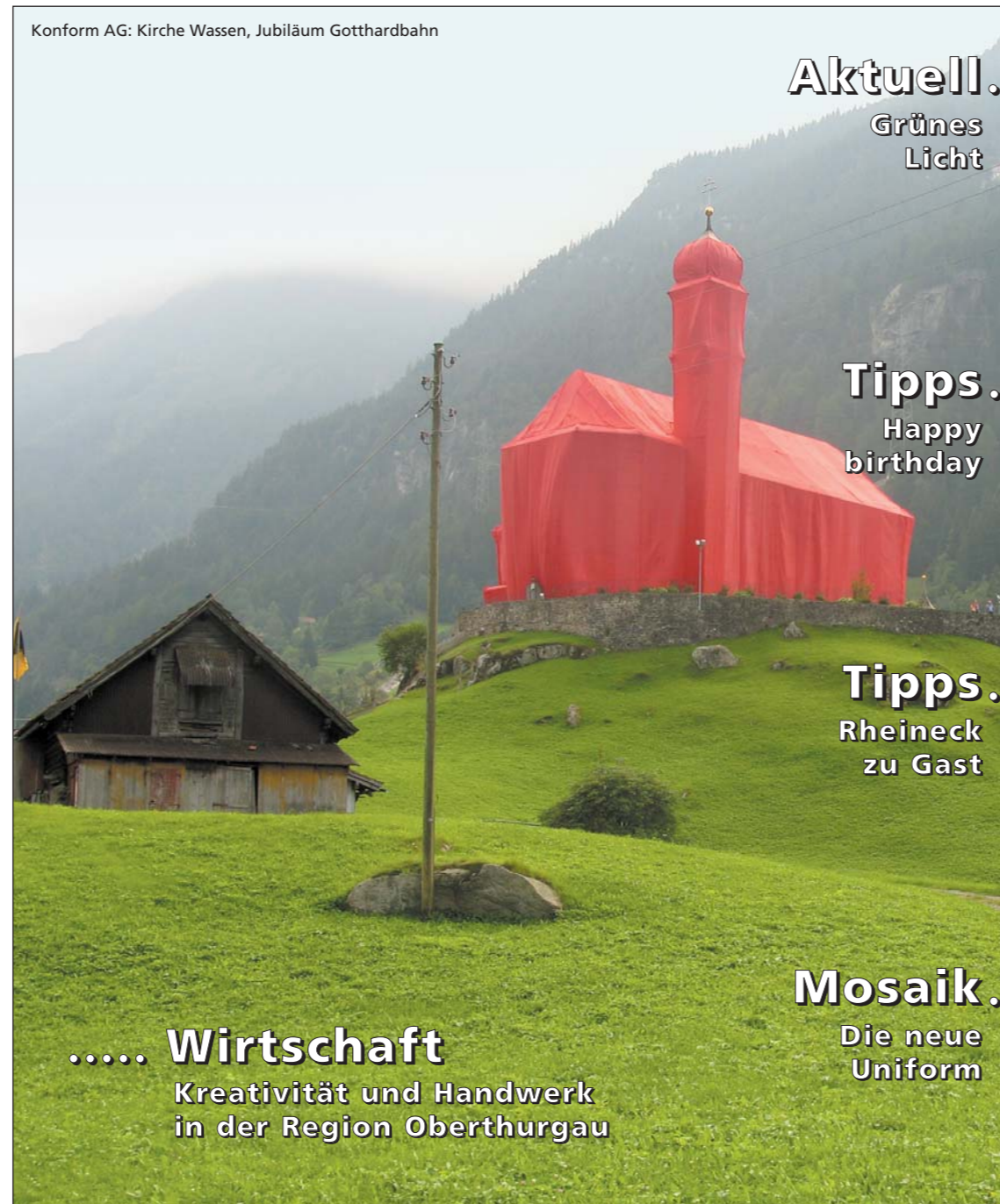


## Mosaik.....


Die neue  
Uniform



..... **Wirtschaft**  
Kreativität und Handwerk  
in der Region Oberthurgau



RESTAURANT AACH  
**Metzgete**  
AB MITTAG  
DONNERSTAG, 30. Okt. 08  
FREITAG, 31. Okt. 08  
EN GUETE WÜNSCHT DAS  
«AACH»-TEAM



Schöntalstrasse 1, 9320 Arbon  
Telefon 071 446 14 83

Arbon  
**trischli**  
beim Schwimmbad  
Samstag, 1. November 2008  
**Über 30 Party**  
mit DJ Ernesto  
70er / 80er und mehr  
Sound mit verschiedenen  
Überraschungen  
NEU! jeden DO  
**Schlagernacht**  
Disco • Bar • Trischli Arbon

**Metzgete**  
*Restaurant Steinach*  
9323 Steinach,  
Telefon 071 446 66 69



Bis und mit Samstag,  
01. November 2008, 21.00 Uhr  
Auf Ihren Besuch freuen sich  
Steffi und Paul mit Personal

 **Tag der offenen Tür**  
Verkauf von verschiedenen  
Geschenkartikeln und Reiki-Vortrag  
Bei Abaluk ZiK Zentrum  
Gerda Lämmli, Weitegasse 6,  
9320 Arbon, Tel. 079 394 91 90  
Mi, 5. und Mi, 12. Nov. 08  
von 10.00 Uhr bis 16.00 Uhr  
Ideen zu Weihnachten:  
Verkauf von verschiedenen  
Geschenkartikeln, Büchern und Kartensets  
Reiki-Vortrag jeweils um 14.00 Uhr  
Ich freue mich auf Ihren/Euren Besuch!

**Autofahrschule**  
Patricia  
**BOLLER**  
Arbon  
und Umgebung  
078 815 16 11  
www.fahrschule-boller.ch



  
**PADOROGG.CH**  
**Metzgete**  
im  
**Padorogg!**  
Freitag, 31. Okt. ab 18.00  
Samstag, 01. Nov. ab 16.00  
Paul & Doris Bischof  
Riedern 7  
9325 Roggwil  
Tel. 071 455 11 75  
www.padorogg.ch  
info@padorogg.ch

  
**Restaurant**  
**Sternen Arbon**  
St. Gallerstrasse 32  
Tel. 071 446 13 14  
Fr, 31. Okt. und Sa, 1. Nov.  
**Halloweenparty**  
in der Sternenbar  
mit DJ Sascha  
Voranzeige:  
**7. + 8. November**  
**METZGETE**

**Käfer-Reisen**  
Mo, 24.11. ZIBELEMÄRIT nur 35.-  
und Weihnachts-Shopping in Bern  
**CHRISTKINDLES-MÄRKTE**  
zu SUPER-PREISE !!!  
Sa, 29.11. / Mo, 08.12. / Sa, 13.12.2008  
je 1 Tag STUTTGART nur 37.-  
Mo, 01.12. / Sa, 06.12. / Do, 11.12.2008  
je 1 Tag MÜNCHEN nur 37.-  
So, 30.11. INNSBRUCK / HALL im Tirol 39.-  
Fr, 05.12. BREMGARTEN Rf. 21.00 Uhr 35.-  
Mo, 15.12. ROTHENBURG ob der Tauber 48.-  
\* NEU \* \* 2 Tage: Sa, 20. - So, 21.12. \* \* NEU \* \*  
ROTHENBURG / NÜRNBERG / ZF nur 185.-  
\*\*\*\*\* Anmeldeabschluss: 13.11.2008! \*\*\*\*\*  
Abf.: Amriswil/Rhorn/Arbon/Goldach/SG etc.  
**info@kaefer-reisen.ch**  
**071 446 55 19 / Arbon**

Berglistrasse 5  
9320 Arbon  
Fon 071 446 76 60

**HAIRSTYLING STUDIO**

Liebe Marina,  
herzlichen  
Dank,  
für deine  
treuen  
Dienste seit  
5 Jahren  
Sonja und das  
Hairstyling-Team



Sandro Landolt  
Romanshornstrasse 79  
CH-9320 Arbon  
T 071 440 30 09  
s-landolt@bluewin.ch

**X** **sundheitspraxis**

Physikalische Therapie | Medizinische Massagen  
Fussreflexzonentherapie  
Akupunktur- und Meridiantherapie  
Manuelle Lymphdrainage  
Triggerpointtherapie  
Bindegewebsmassage  
Manipulationen  
Dorn- Therapie

Krankenkassen anerkannt

**GEMEINDE HORN** 

Horn ist eine aufstrebende Gemeinde  
mit knapp 2500 Einwohnern. Unsere  
Gemeinde liegt an schönster Wohn-  
lage direkt am oberen Bodensee.

Für unser kleines, familiär amnuten-  
des Strandbad suchen wir ab der  
Saison 2009 (jeweils Mai-Sept.)

**eine Bademeisterin oder  
einen Bademeister**


Wir wünschen uns eine flexible, ein-  
satzfreudige und teamfähige Person,  
welche über das Rettungsschwimmer-  
Brevet I und eine Samariterausbildung  
verfügt.

Unter Ihrer Hauptverantwortlichkeit  
stellen Sie zusammen mit zwei Mit-  
arbeiterinnen einen reibungslosen  
Badebetrieb sicher.

Da Sie in regem Kontakt mit Gästen,  
Mitarbeitern und Behörden stehen,  
verfügen Sie über angenehme  
Umgangsformen und ein hohes Mass  
an Sozialkompetenz.

Interessiert? Dann freuen wir uns auf  
Ihre Bewerbung. Für weitere Aus-  
künfte steht Ihnen unser Gemein-  
deschreiber Marcel De Tomasi (071  
844 11 77) gerne zur Verfügung.

Gemeindeverwaltung Horn  
Gemeinderat, «Badi»  
Tübacherstrasse 11, 9326 Horn

PUPPENTHEATER  **MAROTTINO**  
Metzgergasse 7 (im Posthof)  
9320 Arbon  
Reservierungen: Tel. 071 446 22 78

So 09.11.: 11.00 Uhr **November 08**  
Mi 12.11.: 16.00 Uhr **Der Löwe und die**  
So 12.11.: 11.00 Uhr **Maus (ab 5 J.)**

So 14.12.: 11.00 Uhr **Dezember 08**  
Mi 17.12.: 16.00 Uhr **Der falsche Prinz**  
So 21.12.: 11.00 Uhr **(ab 6 J.)**  
und 16.00 Uhr

So 08.02.: 11.00 Uhr **Februar 09**  
Mi 11.02.: 16.00 Uhr **Die Brunnenhexe**  
**(ab 6 J.)**

**«Ihr Gehör liegt  
mir am Herzen»**



**PHONAK**  
hearing systems

**Hörberatung Blumer**  
der Hörprofi

9320 Arbon  
Bahnhofstrasse 38, Telefon 071 440 21 26

9400 Rorschach  
Hauptstrasse 65, Eingang Signalstrasse  
Telefon 071 841 47 88

≈ **AKTUELL**

**Aus dem Stadthaus  
Feuerbrandrodungen**  
Bei Feuerbrandkontrollen wurde  
bei Bäumen und Pflanzen vor-  
wiegend im Ortsteil Frasnacht ein  
grosser Befall von Feuerbrand  
festgestellt. Durch die Firma Pe-  
tralli Gartengestaltung wurden in  
Arbon in den letzten Tagen in  
privaten Gärten 300 m<sup>2</sup> Contone-  
aster, ein Obstbaum, drei Quit-  
ten, sieben Scheinquitten und  
sechs Weissdornsträucher gero-  
det und beim Landwirtschafts-  
betrieb Daepf, Bleiche auf dem  
bewilligten Abbrandplatz ver-  
brannt. Vom Feuerbrand befallen  
ist ebenfalls die Baumallee Bod-  
merallee mit 21 Engishofer Apfel-  
bäumen.  
Im vergangenen Jahr wurden die-  
se Bäume stark zurückgeschnit-  
ten. Trotzdem hat sich der Feuer-  
brand weiter ausgebreitet, so  
dass diese Allee ersetzt wer-  
den muss. Voraussichtlich wer-  
den im nächsten Frühling Linden  
gepflanzt. Sofern die Anwohner  
bei der Pflege dieser Baumallee  
mithelfen, wären auch andere  
Baumarten denkbar, wie z. B. eine  
Steinobstallee.  
Interessierte melden sich bei der  
Abteilung Bau, Peter Binkert, Tel.  
071 447 61 72.  
Stadtkanzlei Arbon

  
**Infoveranstaltung Horn West**  
(Raduner-Areal und Umgebung)  
Der Gemeinderat Horn hat sich in  
den letzten Wochen und Monaten  
intensiv mit der Thematik Horn  
West auseinandergesetzt. In Zu-  
sammenarbeit mit dem Ortsplaner  
wurde die Ausgangslage neu beur-  
teilt, die Interessen der Grundeig-  
entümer erörtert, Planungsvari-  
anten entworfen und weiterent-  
wickelt und deren Umsetzbarkeit mit  
den kantonalen Instanzen geprüft.  
Als nächster Schritt will der Ge-  
meinderat der Horner Bevölke-  
rung seine Überlegungen kund-  
tun und sich deren Standpunkte  
anhören. Er lädt die Bewohner  
Horns dazu am Mittwoch, 26. No-  
vember, um 19 Uhr in die Turn-  
halle ein. Der Gemeinderat freut  
sich auf reges Interesse und kon-  
struktiven Meinungsaustausch!  
Gemeindeverwaltung Horn

Abstimmung über Schlosshafen am 30. November  
**Finanzierung gesichert**

**Über die Sanierung und Erweite-  
rung des Schlosshafens Arbon  
wird nun am 30. November 2008  
definitiv abgestimmt. Die Finanzia-  
rung ist mit den rund 90 bis Mitte  
Oktober unterzeichneten Vorverträ-  
gen gesichert.**

Nach erfolgreicher Vorprüfung  
durch den Kanton hat die Stadt  
das bereinigte Bauprojekt beim  
Kanton eingereicht. Dieser be-  
stimmt auch den Zeitpunkt für die  
öffentliche Auflage.

**Hafen bleibt im Besitz der Stadt**  
Mit der Vorlage «Sanierung und Er-  
weiterung Schlosshafen Arbon»  
beantragen der Stadtrat und das  
Stadtparlament Arbon den Stimm-  
bürgerinnen und Stimmbürgern,  
den Schlosshafen zu sanieren und  
um 150 Bootsplätze zu erweitern.  
Diese Erweiterung auf insgesamt  
388 Liegeplätze ist im kantonalen  
Richtplan vorgesehen. Das Finan-  
zierungsmodell für das zusätzliche  
Angebot an neuen Hafentischen  
ermöglicht, dass sich die Stadt Ar-  
bon nicht an den Investitions- und

Baukosten in der Höhe von 6,7  
Mio. Franken (Sanierung und Er-  
weiterung) beteiligen muss: Das  
Projekt kann durch den Einkauf  
und die Vormiete von 115 der 150  
neuen Bootsplätze vollum-  
fänglich durch Vormieter im Voraus  
finanziert werden. Der Schlossha-  
fen bleibt weiterhin im Besitz der  
Stadt.

**Keine Steuergelder nötig**  
Mit den bis Mitte Oktober unter-  
zeichneten Vorverträgen für rund  
90 neue Hafentische ist die Finan-  
zierung des Projekts ohne Steuer-  
gelder bereits gesichert. Den nicht  
vorfinanzierten Betrag der Baukos-  
ten kann die Stadt mit Fremdkapi-  
tal finanzieren. Die daraus anfal-  
lenden Kosten für Abschreibungen  
und Zinsen können durch die or-  
dentlichen Mieteinnahmen aus  
den neuen Hafentischen gedeckt  
werden. Ursprünglich hatte sich  
die Stadt Arbon das Ziel gesetzt,  
dass bis zur Abstimmung 100 Plät-  
ze vorfinanziert sind.

Stadtkanzlei Arbon

**Aus dem Stadthaus Arbon**


**Betriebskonzept für Camping  
und Strandbad hat sich bewährt**  
Der Campingplatz und das Strand-  
bad Arbon wurden in der vergan-  
genen Saison 2008 erstmals ge-  
meinsam unter einer Betriebslei-  
tung geführt. Aufgrund der posi-  
tiven Erfahrungen hält der Arboner  
Stadtrat weiterhin am Prinzip der  
Gesamtleitung fest. Der 2008 neu  
eingeführte Gratintritt in der  
Vor- und Nachsaison hat sich  
ebenfalls bewährt und bleibt be-  
stehen. Die eigentliche Hauptsai-  
son von Juni bis September – un-  
ter der Aufsicht eines Bademeis-  
ters – verlief aus Sicht der Stadt  
Arbon insgesamt sehr erfreulich:  
Das sanierte Kinderbad mit dem  
neu gestalteten Spielplatz wurde  
rege benutzt.

**Gesamtleitung 2009  
wird neu ausgeschrieben**  
Rückblickend haben der Stadtrat  
und die Abteilung Bau jedoch auch  
festgestellt, dass das neue Be-  
triebskonzept, das verschiedenste  
Kundenbedürfnisse im Camping  
und im Strandbad umfasst, eine be-  
sondere Herausforderung an die  
Gesamtleitung darstellt. Aufgrund  
von Gästerückmeldungen zum Cam-  
ping bezüglich Kundenorientierung  
und dessen Führung kam der Stadt-  
rat zum Schluss, das Auftragsver-  
hältnis mit dem Leiterpaar nach der  
Probezeit nicht mehr zu verlängern.  
Die Stelle für die Gesamtleitung  
2009 wird deshalb in den nächsten  
Tagen neu ausgeschrieben.

Stadtkanzlei Arbon

**De- facto**

**November = Nov-ender?**  
Sie ist jung, sie packt ihr Leben  
an, sie schaut vorwärts. Eben  
hat sie sich für eine anspruchs-  
volle berufliche Weiterbildung  
entschieden. Und dann plant sie  
auch noch einen Sprachaufent-  
halt. Aber vom November sagt  
sie: Den habe ich nicht gern. Da  
geht alles so zu Ende.  
Stimmt, das Laub fällt von den  
Bäumen, die Tage werden kurz  
und kalt, deine Nachbarn trifft  
du nur noch selten draussen.  
Und wie in keinem anderen Mo-  
nat richten sich die Gedanken  
auf das Ende: auf Vergänglich-  
keit, auf Tod und auf Grab. An  
den ersten Novembertagen, an  
Allerheiligen und Allerseelen,  
besuchen die katholischen Christen  
die Friedhöfe und gedenken der  
Verstorbenen. Drei Wochen  
später, am 23. November, am  
Toten- oder Ewigkeitssonntag,  
tun die evangelischen Christen  
dasselbe.  
Der November als Nov-ender?  
Ob man ihn mag oder nicht, ich  
finde es hilfreich, dass mich einer  
der Monate in besonderer  
Weise ans Ende erinnert, das  
auch meinem Leben bevorsteht.  
Für den christlichen Glauben  
steht an diesem Ende nicht  
nichts, sondern eine Begegnung  
mit Gott. Er wird mein Leben  
richten. Ein Zurechtrichten, das  
wohl auch schmerzhaft, aber  
noch mehr heilsam sein wird.  
Deshalb folgt im Kirchenjahr am  
Monatsende auf die Totenge-  
denktage der erste Advent. Ad-  
vent heisst Ankunft, Gott kommt  
an. Das ist das frohe Ende nicht  
nur für den November, sondern  
für mein Leben und für alle  
Welt.  
Ich weiss nicht, was sie vom Ad-  
vent hält, die junge Frau, die  
den November nicht mag. Aber  
ich wünsche mir, sie sagt: Den  
habe ich gern. Da steckt Hoff-  
nung drin.



Hans Ulrich Hug,  
evangelischer  
Pfarrer,  
Roggwil

### Kath. Arbon senkt Steuerfuss

Die Kirchenvorsteherschaft beantragt mit dem Budget 2009 der Katholischen Kirchgemeinde Arbon eine Steuerfuss-Senkung von 2 Prozent (von 20 auf 18 Prozent). Von der Steuerreduktion profitieren auch die Katholikinnen und Katholiken der Politischen Gemeinde Roggwil.

Das Budget 2009 der Katholischen Kirchgemeinde Arbon sieht bei einem Umsatz von 2,3 Mio. Franken in der Laufenden Rechnung und einem um 2 Prozent reduzierten Steuerfuss von 18 Prozent ein Defizit von 87 000 Franken vor. Ein Steuerprozent entspricht rund 100 000 Franken.

Die Kirchenvorsteherschaft hat sich mit den Investitionen im Bereich Kirche und Umgebung auseinandergesetzt und ist dabei gemeinsam mit einem externen Architekten zum Schluss gekommen, dass zurzeit kein dringender Handlungsbedarf besteht. Die Erarbeitung eines diesbezüglichen Gesamtkonzeptes wurde als Aufgabe der nächsten Legislaturperiode eingestuft. Dadurch stehen mittelfristig keine grossen Investitionen an. Die Kirchenvorsteherschaft erachtet deshalb die Steuerfuss-Senkung als verkraftbar; zudem wird für das Jahr 2008 erneut ein Ertragsüberschuss erwartet. Das Eigenkapital beträgt per Ende 2007 rund 410 000 Franken.

An der Kirchgemeindeversammlung vom Mittwoch, 3. Dezember 2008, werden die Stimmberechtigten über das Budget 2009 und den Steuerfuss zu befinden haben.

mitg.

### 175 Jahre Sekundarschule Arbon

## «Es heisst immer: beaucoup DE!»

Im April 1971 war mein erster Schultag in der Sekundarschule Arbon. Ich weiss das noch so genau, weil ich als Einzige meiner Klasse ins Stacherholzschulhaus eingeteilt wurde, und zwar deshalb, weil die «Lateiner» damals alternierend der Reben-Sek und dem Stacherholz zugewiesen wurden. Siegfried Kugler, mein Mittelstufenlehrer, hatte uns drei Jahre lang eingetrickert, was uns in der Sekundarschule erwarten würde und was wir alles können müssten. Am Ende der sechsten Klasse waren wir also



dank seiner strengen Hand sehr gut ausgerüstet für die wohl schwierigste Zeit unseres Lebens.

So glaubten wir jedenfalls. Aber es kam ganz anders. Das damals noch junge Lehrerteam im Stacherholz entpuppte sich als sehr menschlich und wohlwollend. Und es wurde alles nur halb so schlimm. So kommt es, dass ich meine Sekundarschulzeit in guter Erinnerung habe. Wenn mich heute meine Schüler fragen: «Warum sind Sie Lehrerin geworden? Wie konnten Sie nur!», so kann ich ganz ehrlich antworten: «Weil ich immer gern zur Schule ging und sich das bis heute nicht geändert hat.» Deshalb denke ich gerne an meine Sekundarschulzeit zurück.

Ich erinnere mich an spannende Geschichtsstunden bei Florian Hämmerle. Damals erzählte er uns

viel über Israel, und er zeigte wunderschöne Dias. In der Probezeit wollte er es in der Geografie ganz genau wissen. Und so mussten wir alle Länder und Hauptstädte der Welt auswendig lernen. Und vom Französischunterricht habe ich heute noch in den Ohren, wie er stetig und unermüdlich wiederholte: «Es heisst IMMER beaucoup DE!» Das hinderte uns nicht daran, in der Prüfung trotzdem «beaucoup des» zu schreiben: Schülerlogik!

Ich denke auch an eine Religionsstunde zurück, die wir einfach schwänzten, weil zeitgleich die Tour de Suisse durch Arbon rollte. Nicht, dass mich die Radler besonders interessiert hätten. Aber das Schwänzen war schon sehr verlockend. Dass man weder in der Schule noch bei mir zu Hause (einer Pfarrfamilie) Freude daran gehabt hatte, versteht sich ja von selbst.

In der dritten Sek hing das Damoklesschwert der Kanti-Aufnahmeprüfung über uns. Ich erinnere mich an eine unangesagte Prüfung über die Strahlensätze in der Geometrie. Ausgerechnet wir Kantonsschulkandidaten machten eine ungenügende Note, weil wir die Strahlensätze, die so einfach tönen, nicht gelernt hatten. Wie ärgerten wir uns doch über uns selber! Doch aller Sorgen zum Trotz bestanden wir die Aufnahmeprüfung.

Geblichen aus jener Zeit sind neben vielen guten Erinnerungen auch Freundschaften, die bis heute gepflegt werden. Und so sage ich zum Schluss noch einmal ein ganz herzliches DANKESCHÖN!

Barbara Meier-Weilenmann  
(1971-73)

### Behördenwahlen 2009 PSG Arbon

Die vier Mitglieder und der Schulpräsident haben sich über ihre Absichten betreffend Schulbehördenwahlen vom 22. März 2009 geäussert:

- Daniel Andres (in der Behörde seit 2006, FDP): verzichtet aus beruflichen Gründen auf eine erneute Kandidatur.
- André Koenig (in der Behörde seit 2004, parteilos): verzichtet ebenfalls aus beruflichen Gründen, bleibt der Stadt Arbon jedoch als Jugendbeauftragter der Polizei erhalten.
- Claire Dolder (in der Behörde seit 2002, SP): verzichtet auf eine Kandidatur.
- Carmen Lüthy (in der Behörde seit 2004, Vizepräsidentin, CVP): stellt sich wiederum zur Verfügung.
- Konradin Fischer (in der Behörde seit 1997, Schulpräsident, FDP): möchte auf eine erneute Kandidatur verzichten. Auf Grund der drei Rücktritte erwägt er jedoch eine Kandidatur. Sollte sich eine geeignete Persönlichkeit für das Präsidium zur Verfügung stellen, tritt er nicht mehr an.

Die Arboner Ortsparteien sind nun also gefordert, engagierte Leute für diese spannende und interessante Aufgabe zu nominieren.

Schulbehörde PSG Arbon

### Willkomm dem Pfarrehepaar

Am Sonntag, 2. November, findet um 10 Uhr in der evang. Kirche in Horn der Begrüssungsgottesdienst des neuen Pfarrehepaares Tibor und Karin Elekes-Kaspers statt. Anschliessend lädt die Kirchgemeinde zum gemeinsamen Mittagessen ins Kirchgemeindehaus ein.

## TIPPS

### Aus dem Stadtparlament Botschaft Sanierung Friedhofgärtnerhaus / Objektkredit

Der vom Stadtrat für die Sanierung des Friedhofgärtnerhauses beantragte Objektkredit von 540 000 Franken wird mit dem Auftrag, eine neue Vorlage mit einem zweckmässigen, möglichst kostengünstigen Neubauprojekt auszuarbeiten, an den Stadtrat zurückgewiesen.

### Revision Personal- und Besoldungsreglement

Nach durchgeführter Redaktionslesung wird das revidierte Personal- und Besoldungsreglement an der Schlussabstimmung grossmehrheitlich genehmigt.

### Motion Erica Willi-Castelberg und Inge Abegglen, Fraktion SP und Gewerkschaften, betreffend «Schaffung von Zonen für Mobilfunkantennen»

Zu der an der Parlamentssitzung vom 27. Mai 2008 eingereichten und von insgesamt 11 Ratsmitgliedern unterzeichneten Motion hat der Stadtrat fristgerecht Stellung genommen und empfiehlt, die Motion als nicht erheblich zu erklären. Nach erfolgter Diskussion im Parlament wurde die Erheblicherklärung der Motion mit 13:15 Stimmen abgelehnt. Der Parlamentarische Vorstoss gilt als erledigt.

### Parlamentarischer Vorstoss

Erica Willi-Castelberg, SP, hat eine einfache Anfrage betreffend «Beteiligung der Arbon Energie AG am Kohlekraft Brunsbüttel?» eingereicht. Der Vorstoss ist zur Beantwortung an den Stadtrat weitergeleitet worden.

Mitteilung aus dem  
Parlamentsbüro

### Aus dem Stadthaus

**90 Jahre – wir gratulieren**  
Heute Freitag, 31. Oktober 2008, kann Frau Cäcilia Brändle in ihrem Zuhause an der Rebenstrasse 49 in Arbon ihren 90. Geburtstag feiern.  
Wir gratulieren der Jubilarin herzlich und wünschen ihr gute Gesundheit, Kraft und noch viele sonnige Tage.

Stadtkanzlei Arbon

### «Schifflände» lädt zu Rindsgulasch und Spätzli ein

## Party zum Geburtstag



Die beiden charmanten Gastgeberinnen Andrea (links) und Christine freuen sich auf eine weitere Geburtstags-Party in der Arboner «Schifflände».

**Langjährige und zufriedene Stammkunden sind der beste Beweis dafür, dass das Ambiente im Restaurant Schifflände im Erdgeschoss an der Hafenstrasse 6 in Arbon stimmt!**

Seit acht Jahren sorgen Andrea und Christine dafür, dass sich die Gäste in der «Schifflände» wohl fühlen. Bereits zur Tradition gehört die Geburtstags-Party, die in diesem Jahr am Freitag, 7. November, stattfindet. Wie gewohnt verwöhnt «Chefkoch» Heinz Herzog seine Gäste ab 17 Uhr – als kleines Dankeschön für treue und neue Kunden – mit Rindsgulasch und Spätzli. Ab 19 Uhr ist Toni Giordano mit Live-Musik für die gute Laune zuständig. Und wie gewohnt wird Martina, die «Miss Bayern», im Service für Verstärkung sorgen.

### Täglich geöffnet

Die «Schifflände» ist nicht nur im Sommer für Einheimische und Touristen ein beliebter Treffpunkt am Hafen. Auch im Winter ist die gemütliche Beiz täglich Anlaufstelle für Gäste, die sich ein wenig Abwechslung gönnen. Geöffnet ist die «Schifflände» von Montag bis Donnerstag von 8.30 bis 24 Uhr, am Freitag von 8.30 bis 1 Uhr, am Samstag von 9.30 bis 1 Uhr sowie am Sonntag von 9.30 bis 22 Uhr. Am bewährten Konzept mit Snacks wie Toast, Schnitzelbrot, Würstli, Suppe und Käseschnitten wird weiterhin festgehalten. Bei Kaffee, Bier oder einem Gläschen Wein ergibt sich immer wieder eine günstige Gelegenheit, mit anderen Gästen ins Gespräch zu kommen.

red.

### Aus dem Stadthaus

### Krankenkassen-Prämienverbilligung 2008

#### Grundsatz

Die Prämienverbilligung für die obligatorische Krankenversicherung wird anspruchsberechtigten Personen ausgerichtet, die am 1. Januar 2008 ihren steuerrechtlichen Wohnsitz im Kanton Thurgau hatten.

#### Verfall Anspruch

Der Anspruch auf Prämienverbilligung 2008 verfällt Ende 2008. Sollten Sie im Frühjahr keinen Antrag erhalten haben und sind Sie der Meinung, dass Sie aufgrund Ihrer Steuerfaktoren zum Bezug einer Prämienverbilligung berechtigt sind, dann melden Sie sich bitte bis am 23. Dezember 2008 bei der Krankenkassenkontrolstelle der Stadt Arbon (Tel. 071 447 61 11). Schriftliche Anträge werden bis 31. Dezember 2008 berücksichtigt.

#### Wohnsitzwechsel Ende 2007

Personen, die Ihren Wohnsitz unmittelbar vor Ende Jahr 2007 gewechselt haben, haben von der neuen Wohnsitzgemeinde nicht automatisch ein Antragsformular erhalten. Diese Personen müssen ihren Anspruch direkt bei der Krankenkassenkontrolstelle der Wohnsitzgemeinde, in der sie am 1. Januar 2008 Wohnsitz hatten, bis 31. Dezember 2008 geltend machen.

#### Neubemessung der Prämienverbilligung

Lassen sich für die Prämienverbilligung 2008, gestützt auf die definitive Steuerveranlagung 2008, verschlechterte wirtschaftliche Verhältnisse nachweisen, so können die betreffenden Personen innert 30 Tagen seit rechtskräftiger Schlussrechnung 2008 eine Neubemessung verlangen. Dies muss schriftlich mit einer Kopie der Schlussrechnung 2008 bei der Krankenkassenkontrolstelle an der Hauptstrasse 12, 9320 Arbon, unter Einhaltung der Einreichfrist beantragt werden. Das gleiche Verfahren gilt auch für die Prämienverbilligung der Vorjahre.

Stadtkanzlei Arbon

Zweifel Patrick, Zürcher Theo, Zürcher Claudia, Züllig Hans-Ulrich, Wirth Christoph, Wirth Bruno, Widmer Roland, Widmer Peter, Wenk Rosmarie, Wehrle Clemens, Weber Urs, Wapo GmbH Friedrich Ruedi, Tobler Elisabeth, Sutter Heer Silke, Studer Martin, Straub Kurt, Strässle Pascal, Strässle Paul, Strasser Rudolf, Stäheli Paul, Stäheli Jürg, Stäheli Anton, Stacher Hans, Sonderegger Kurt, Sonderegger Elisabeth, Smits Georges, Schumacher Kurt, Schuhwerk Christine, Schöni Roland, Schneider Roger, Schneider Dominique, Schichan Theres, Schichan Heinz, Schlappritzi Werner, Schaufelberger Rolf, Sackmann Patrick, Rutishauser Marcel, Russo Ursula, Russo Francesco, Ruf Hermann, Roth Peter Ritzmann Felix, Ricci Stephan, Pfister Ruth, Pfister Peter, Nussbaumer Jakob, Nussbaumer Hanny, Nöckl Dominik, Niederer Rolf, Niederer Gabriele, Nägele Richard, Näf Andreas, Maag Albert, Meyer Ursula, Meyer Manfred, Meyer Eric, Maurer Ursula, Maurer Patrick, Maurer Gustav, Mathis Dionysia, Mannhart Marietta, Mannhart Bruno, Lutz Willi, Lüthi Marcel, Luchsinger Peter, Linsi Mathias, Latscha Rolf, Lang Rico, Landolt Eliane, Landolt Urs, Künzler Werner, Kohler Jürg, Kohler Christine, Klöti Alexander, Keller Werner, Keller Elisabeth, Keel Alexandra, Kazi Suzanne, Jenny Fritz, Järman Hugo, Jäger Oscar, Inauen Fredy, Hurschler René, Hungerbühler Paul, Hug Rosvita, Hug Kaspar, Hug Esther, Hofmann Peter, Herzog Heinz, Heller Riquet, Helfenberger Andreas, Heer Rafael, Hediger Fredy, Hartmann Hans-Jörg, Hardmeier Werner, Haltinner Vreni, Haltinner Robert, Gubler Peter, Graf Meinrad, Götti Hugo, Gonzenbach Ivo, Gimmel Max, Gerber Roland, Gerber Anneli, Gähwiler Urs, Gähwiler Claudia, Friedrich Roman, Freundt Jörg, Frei-Bonsaver Rosy, Frei-Bonsaver Peter, Fischer Konradin, Finzinger Leopoldine, Fibunova GmbH Claudia Straub, Etter Jürg, Erismann Ursula, Erismann Bruno, Edelmann Brigitte, Dickenmann Walter, De Lazzar Stefan, Claus Carl, Christen Rolf, Bühler Bruno, Buff Roman, Brühwiler Koni, Breu Ruedi, Breu Christel, Breitenmoser Peter, Bootswerft Smits Sämmy, Bootsfahrtschule Charly Bartholdi, Bollhalder Schedler Margrit, Bochsler Rosmarie, Bochsler Rolf, Bieri Elisabeth, Bidie Robert, Bidie Maria, Berner Roland, Bänziger Parick, Bass Remo, Bandle Irène, Banderet Ralph, Banderet Max, Anderes Rita, Anderes Karin, Albrecht Thomas, AMK Dieter Meier, Albrecht Karin, Aepli Trudy, Abegglen Inge

**Ja** zur Sanierung und Erweiterung des Schlosshafens Arbon!  
Ohne Steuergelder dank Vorfinanzierung!

Arbon – Stadt der weiten Horizonte!

info.schlosshafen@bluewin.ch

IG Schlosshafen

**Landi**  
OBERTHURGAU  
Bahnhofstr. 38  
9315 Neukirch  
Telefon 0714771626

**Eine Lehre in der LANDI?**  
Auf **August 2009** haben wir eine Lehrstelle als Detailhandelsfachfrau/-mann zu vergeben und suchen eine aufgestellte und einsatzfreudige Person! Gerne geben wir weiter Auskunft!

**Baustart [www.landioberthurgau.ch](http://www.landioberthurgau.ch) !!!!!**

Wir freuen uns auf Ihren Besuch! Ihr LANDI-Team

LANDI...  
angenehm  
anders!

## «Missa solemnis» in Steinach

Am Sonntag, 2. November, wird um 19 Uhr in der kath. Kirche Steinach Christoph Rheinecks «Missa solemnis», c-moll für Soli Chor und Orchester, aufgeführt. Dies vom Sinfonischen Orchester Arbon und vom Kirchenchor Rheineck unter der Leitung von Bernd Becher. Christoph Rheineck, 1748-1797, Musiker in Memmingen, stammt aus dem Bodenseeraum. Von hier ist seine Familie nach Ravensburg und dann weiter nach Memmingen ausgewandert.

Zwischen 1776 und 1780 entstand seine «Missa solemnis», also ein Werk des späteren 18. Jahrhunderts. So wird es auch in Steinach erklingen – als Komposition aus dieser Zeit. Und da ist Mozart nicht fern. Die «Missa solemnis», die vom klagenden Kyrie eleisen über ein strahlendes Gloria mit Trompeten und Pauken bis zum Dona nobis pacem mit einem immer neu abwärts gerichteten Dreiklangstema führt, erinnert denn auch an Mozart. Die «Spatzenmesse», die kurz vor Rheinecks c-moll-Werk entstand, scheint da mit einem Mal aufzublitzen. Und umgekehrt zitiert Mozart in der «Zauberflöte» in der Vogelfänger-Arie eine Melodie von Rheineck.

«Hat dabei Emanuel Schikander (Textdichter der «Zauberflöte») anlässlich eines Besuches bei Rheineck in Memmingen als musikalischer Postbote gedient?» Das fragt Bernd Becher, der das Werk für diese Aufführung bearbeitet hat. Rheineck selbst kehrt mit dieser Schweizer Erstaufführung seiner grossen Festmesse quasi in den Bodenseeraum zurück. Und der Kirchenchor Rheineck und das Sinfonische Orchester Arbon freuen sich, damit diesen Raum auch auf seine Verbindung zu den Zentren der europäischen Musik des 18. Jahrhunderts hin hörbar werden zu lassen. Als Solistinnen werden Manuela Gerzner Schmidt, Sporan, Trudi Tiefenthaler, Alt, Peter Cavall, Tenor, und Michael Schendinger, Bass, zu hören sein. Eröffnet wird das Konzert von Christian Lebar, Organist in Rheineck. Er spielt Johann Georg Albrechtsbergers Präludium und Fuge C-Dur, op.6/1. Eintritt frei, Kollekte.

Ruth Erat

## Kerzenverkauf in Steinach

Zu Gunsten der Behinderten der Sektion Procap Arbon-Obersee findet von heute Freitag, 31. Oktober, von 16 bis 20 Uhr, sowie Samstag und Sonntag, 1. und 2. November, von 10 bis ca. 19 Uhr im Zelt an der Weidenhofstrasse 2 in Steinach der traditionelle Kerzenverkauf statt. Neu werden Kerzen von digitalen Fotos hergestellt. Es kann auch Kaffee, Punsch und Kuchen konsumiert werden.

## Räbeliechtliumzug in Arbon

Der Treff junger Mütter (TJM) lädt morgen Samstag, 1. November, alle Kinder mit ihren Eltern, Verwandten und Freunden zum Räbeliechtliumzug ein. Treffpunkt ist um 18 Uhr auf dem Fischmarktplatz. Zum Schluss gibt es beim kath. Pfarreizentrum Wienerli und Brot. Die Wienerlibons und die Räben (solange Vorrat) können bei der Metzgerei Lutz an der Berglistrasse in Arbon bezogen werden. Fragen beantwortet Gabi Neuhauser, 071 455 18 44.

## Mittagstisch in Arbon

Mitten im Herbst erwarten uns wieder Gaumenfreuden. Zum zweitletzten Mittagstisch dieses Jahres treffen sich die Mitglieder der evang. Kirchgemeinde Arbon am Freitag, 7. November, um 11.30 Uhr (Türöffnung) im evang. Kirchgemeindehaus. Gebeten wird um frühzeitige telefonische Anmeldung, spätestens bis Donnerstagvormittag, an Pfarrer Harald Ratheiser, Tel. 071 440 35 45. Die Kosten belaufen sich auf zehn Franken für Erwachsene resp. fünf Franken für Kinder. Bitte vormerken: Der nächste Mittagstisch findet am Freitag, 5. Dezember, statt.

**ImmoCenter** Im Rösslihof 9501 Wil  
info@immo-center.ch  
verwaltungen.ag immo-center.ch

**In 9320 Arbon TG**  
An ruhiger und doch zentraler Wohnlage vermieten wir per **01.12.08** oder nach Vereinbarung eine

**4-Zimmer-Wohnung HP**  
nahe Park, geräumige Küche mit Elektroherd, Wohnzimmer mit Parkett, grosses Bad, 2 Balkone (Küche/ Wohnzi.)  
**Nettomietzins CHF 1000.–**  
Garagen und Abstellplätze vorhanden

**\*071 914 72 72** immo-center.ch

## Privater Markt

**REINIGUNGEN–UNTERHALTE** Wohnungen / Treppenhäuser / Fenster und Umgebungsarbeiten. **A.G.Reinigungen** Tel. 079 416 42 54.

**Maler-, Tapezier-, Verputzarbeiten. 30 Jahre – prompt – sauber – zuverlässig. Tel. 079 200 96 41.**

Hauswartungen, Umgebungsarbeiten, Malerarbeiten (innen), Reinigungen, Räumungen, Entsorgungen, kleine Reparaturen aller Art. **TOP PREISE!!** 079 216 73 93 oder p.roberto@bluewin.ch

Günstige individuelle Computerkurse bei Ihnen zu Hause, **Senioren-Kurse**, PC-Hilfe, Support. Tel. 076 472 25 65.

**Samariterverein Roggwil, Nothilfekurs;** Fr. 14. + Sa. 15. Nov. 08. Anmelden bis 6.11.08 bei: R. Bühler, 071 446 01 27 oder buehler\_suter@telekabel.ch.

Empfehle mich für **Maler-, Tapezier- und Plastik-Arbeiten**. Beste Referenzen. Tel. 079 316 27 26, H. Kehl, Arbon.

**Pizzeria-Crêperia Le Sorelle, Arbon.** Neues, kulinarisches Flair mit erweitertem Angebot. **NEU! CRÊPES süss und salzig.** Pizzas, Pasta, Hot Dogs, versch. Salate, Hamburger, Cheeseburger, Fischburger, Pommes. Dessert nach Art des Hauses. **Take a way und Lieferservice.** Neue Öffnungszeiten: Mo-Fr 11–14 / ab 17 Uhr, Sa ab 17 Uhr, So Ruhetag. Tel. 071 440 03 04.

  
**S P I T E X**  
Hilfe und Pflege zu Hause  
Spitex Arbon und Umgebung

**Sind Sie pflegebedürftig und möchten trotzdem zu Hause bleiben?**  
Die Spitex Arbon bietet Ihnen «Pflege und Hilfe zu Hause» an – mit ausgebildeten und kompetenten Pflegefachfrauen – während 365 Tagen – über die Krankenkasse verrechenbar.  
Wir freuen uns auf Ihren Anruf!  
Spitex-Verein Arbon und Umgebung, Rebhaldenstr. 13, 9320 Arbon  
Tel: 071 440 15 15

**In Arbon**  
zu verkaufen  
in modernem 3-Familien-Haus

**5 1/2-Zimmer-Wohnung mit grossem Südbalkon**  
im 1. OG mit Lift, Wohnfläche 145 + 17 m<sup>2</sup>. Schöner Ausbau und sehr guter Zustand.  
Zentrale und ruhige Lage  
Doppelseinstellplatz im Hause.  
VP Fr. 570'000.– + 60'000.–

Benno Ott + Walter Furter  
St.Leonhardstr. 7, 9001 St.Gallen  
Tel. 071 222 84 72  
ott\_furter@bluewin.ch

\* \* \* \* \*

## Treffpunkt

**Café Restaurant Weiher, Arbon.** Do., 30. und Fr., 31. Okt. **METZGETE** mittags und abends. Tischreservation empfohlen. Tel. 071 446 21 54. Auf Ihren Besuch freuen sich Th. + K. Glarner.

**20 JAHRE METZGETE MIT HAMPi UND GÜNTHi! Restaurant Wiesental** Hatswil-Hefenhofen. 31. Okt., 1. und 2. Nov. **METZGETE**, täglich ab 11.30 Uhr. Auf euern Besuch freuen sich Koch Günther, Hampi und das «Wiesental»-Team.

**Rest. Morgental Steinach.** Sa, 1. Nov. ab 21.00 Uhr **orientalische Nacht mit Live-Bauchtänzerin**. Auf euern Besuch freut sich das «Morgental»-Team.

**Hotel-Restaurant Altstadt, Arbon. WILDWOCHE** bis 10. November. Jeden **Dienstag Kalbsleberlitag**, jeden **Samstag Kuttelintag**. Mittagsmenü Fr. 12.–, täglich abrufbar unter [www.altstadtarbon.ch](http://www.altstadtarbon.ch)

**Grosser Partyraum zu vermieten.** Telefon 071 446 86 07.

**Die Katzenfreunde Oberthurgau laden Sie herzlich zum alljährlichen Bazar ein!** Treffpunkt: Hotel Krone in Arbon (Nähe Bahnhof und Bus) Datum: 1. November 2008 von 10.00 bis 16.00 Uhr. Viele attraktive Tombolapreise und die beliebte Kaffeestube mit Kuchen / Torten etc. warten auf Sie. Wir freuen uns sehr auf Ihren Besuch!!

**Rest. Terminus, Arbon.** So, 2. Nov., ab 11.00 Uhr **Frühshoppen mit Viktor Papes**.

## Liegenschaften

**Arbon.** Zu vermieten: Neue **Geschäfts-/ Büro- Praxisräume** per 2009 (Altstadt), **Lager-/ Büro- und Bastelräume** (Nähe KB) per sofort. Info Tel. 071 868 77 64.

**In Arbon** zu vermieten per sofort o. n. V: **Büro/Praxis/Therapie** ca. 80 m<sup>2</sup> (3 Räume) in Ärzte-/Gewerbehäuser. Fr. 1360.– exkl. NK. PP Zus. Lagerraum vorhanden. Tel. 071 460 21 21 oder 079 385 35 90 E-Mail: admin@oMlnt.ch

**In Arbon an bester Lage** (zwischen Migros und Coop) zu vermieten per sofort: **Neues Ladenlokal** ca. 80 m<sup>2</sup> (3 Räume). Fr. 2475.– exkl. NK. PP und Lagerraum vorhanden. Telefon 071 460 21 21 oder 079 385 35 90 E-Mail: admin@oMlnt.ch

**Arbon, Brühlstrasse 10.** Zu vermieten per sofort **ca. 80 m<sup>2</sup> Lagerfläche** sowie **3 Parkplätze**. Auskunft: Tel. 078 696 26 74.

**Horn.** Zu vermieten ab 1.11.08 bis 30.04.09 möblierte, ruhige **1 1/2-Zi-Wohnung**. Seenähe, mit Parkplatz, Mtl. Fr. 500.– oder Fr. 150.– pro Woche oder Fr. 30.– pro Tag. Auskunft: Tel. 071 845 68 68.

**Horn.** Zu vermieten per sofort o. n. V. neu renovierte **2 1/2-Zi-Wohnung** direkt am See, mit Balkon. Tel. 079 370 70 20.

## VERANSTALTUNGEN

### Arbon

**Freitag, 31. Oktober**  
20.30 Uhr: Konzert: «Home sweet home», Kultur Cinema, Farbgassee.  
20.30 Uhr: «Smoky Little Black», Modeschau im «Cuphub».

– Metzgete im Restaurant Aach.  
**Freitag/Samstag, 31. Okt./1. Nov.** – Halloweenparty im Rest. Sternen.

**Samstag, 1. November**  
ab 10.00 Uhr: 10 Jahre Bäckerei Hackebeil mit Holzofenbrot und 10 Prozent Jubiläumsrabatt.  
13.00 bis 16.00 Uhr: Mr. Schweiz, Stephan Weiler, im Metropol-Center.

16.00 Uhr: Ausstellung von Co Gründer in der Galerie Bleisch.  
21.00 Uhr: Live-Konzert mit «Amtsblatt», Cuphub, Schlossgasse 4. – «Über 30 Party», «Trischli».

**Mittwoch, 5. November**  
10.00 bis 16.00 Uhr: Tag der offenen Tür bei «Abaluk» im ZiK.

**Donnerstag – Sonntag, 6. – 9. Nov.** – Fünfliber-Metzgete im «Frohsinn».

### Bazar der Katzenfreunde

Am Samstag, 1. November, findet von 10 bis 16 Uhr im Hotel Krone in Arbon der Bazar der Katzenfreunde Oberthurgau statt. Wiederum erwartet die Besucher eine grosse Auswahl an Handarbeiten, Bastelsachen und Eingemachtem. Die Kaffeestube lädt mit köstlichen Süssigkeiten zum Verweilen ein. Bei der Tombola warten zahlreiche attraktive Preise auf die glücklichen Gewinner. Der Erlös der Bazar-Verkäufe kommt wie immer vollumfänglich den von den Mitgliedern der Katzenfreunde Oberthurgau (früher Katzenfreunde Arbon und Umgebung) aufgenommenen und betreuten Katzen zugute. *mitg.*

### Zum dritten Mal: «Mann trifft sich»

Der dritte Abend von «mann trifft sich» – von Männern für Männer – organisiert von der evangelischen Kirchgemeinde Arbon, beschäftigt sich erstmals und differenziert mit dem christlichen Glauben. Ist er Frauen- oder Männer-Sache? Gibt es so was wie «männliche Spiritualität»? Diesen und andern Fragen geht an Stelle von Peter Gross (verhindert) Armin Wildermuth, ebenfalls Professor an der HSG, nach. Der Anlass mit dem Titel «Ist der Christenglaube eine Männerglaube?» findet am Montag, 3. November, um 19.30 Uhr im Schloss Arbon statt.

### Horn

**Montag, 3. November**  
17.00 bis 18.00 Uhr: Bürger-Sprechstunde mit dem Gemeindeammann im Gemeindehaus, 1. Stock.

### Roggwil

**Freitag, 31. Oktober**  
ab 18.00 Uhr: Metzgete im Pado-rogg bei Doris und Paul Bischoff.

**Samstag, 1. November**  
ab 16.00 Uhr: Metzgete im Pado-rogg bei Doris und Paul Bischoff.

### Steinach

**Bis Samstag, 1. November** – Metzgete in der «Steinach».

**Dienstag, 4. November**  
19.30 Uhr: «Kinder, Körper, Doktor-spiele», Referat von Pädagogin Prisca Walliser im evang. Kirchgemeinde-saal, Geburtshaus Artemis.

### Region

**Samstag, 1. November**  
20.00 Uhr: «Jodamachemer», Food und Film im Schloss Dottenwil.

### Vereine

**Samstag, 1. November**  
10.00 bis 16.00 Uhr: Basar Katzenfreunde Oberthurgau, Hotel Krone.

17.00 Uhr: FC Arbon 05 – FC Linth 04, Sportanlage Stacherholz.  
18.00 Uhr: Räbeliechtliumzug mit Start am Fischmarktplatz.  
**Samstag/Sonntag, 1./2. Nov.**  
08.00 bis 13.00 Uhr: Wandergruppe Frohsinn besucht Wanderung in Eschlikon. Start und Ziel: Areal Bächelacker, Strecken: ca. 5/10 km.

**Sonntag, 2. November**  
– Abschlusswanderung der Naturfreunde (M. Platzer, 071 446 16 49).

### Letztes FCA-Heimspiel

Seit acht Spielen in Folge ist der FC Arbon 05 in der 2. Liga interregional ungeschlagen. Diese Serie wollen die Seebuben morgen Samstag, 1. November, um 17 Uhr im letzten Heimspiel gegen Linth 04 aufrecht erhalten. Nach den zuletzt konstant guten Leistungen der Stacherholz-Elf ist dem Vallini-Team auch gegen den offensiv starken FC Linth 04 ein Sieg zuzutrauen.

## Kirch-gang

### Arbon

**Evangelische Kirchgemeinde**  
Amtswoche: 4. bis 8.11.2008:  
Pfr. H. Ratheiser, Tel. 071 440 35 45.  
09.30 Uhr Gottesdienst zum Reformationssonntag zum Abendmahl (wandelnd). Mitwirkung: Otto Klingenschmid, Saxofon, Christian Busslinger, Orgel, Pfarrkonvent. Auto-Abholdienst: M. Brunner, 071 446 75 15, anschliessend Kirchenkaffee und Nachgespräch.  
19.15 Uhr: Disco-Gottesdienst, Pfarrer B. Wiher.

**Katholische Kirchgemeinde**  
*Samstag, 1. November*  
17.45 Uhr: Eucharistiefeier (Aufnahme der neuen Ministranten, Mitwirkung Kinderchor St.Martin).  
19.00 Uhr: Eucharistiefeier in der Otmarskirche Roggwil.

19.00 Uhr: Misa na hrvatskom jeziku. *Sonntag, 2. November*  
10.15 Uhr: Eucharistiefeier mit Gebet für die Verstorbenen der Pfarrei, Mitwirkung der Vorsängergruppe.  
11.30 Uhr: S. Messa in lingua italiana.  
15.00 Uhr: Totengedenken auf dem Friedhof (in deutscher Sprache).  
16.00 Uhr: Pregoiera per i defunti al cimitero.

**Chrischona-Gemeinde**  
09.30 Uhr: Gottesdienst/Kinderprogramm, [www.chrischona-arbon.ch](http://www.chrischona-arbon.ch)

**Heilsarmee**  
09.30 Uhr: Gottesdienst/Kinderprogramm.

**Pfingstgemeinde Posthof**  
09.30 Uhr: Gottesdienst mit Markus Meier/Kindergottesdienst.

**Christliche Gemeinde Arbon**  
09.30 bis 11.45 Uhr: Gottesdienst mit Kinderbetreuung.

**Neuapostolische Kirche**  
09.30 Uhr: Gottesdienst/Kinderprogramm.

**Christliche Gemeinde Maranatha**  
10.00 Uhr: Gottesdienst.

**Zeugen Jehovas**  
*Samstag, 1. November* – Kein Vortrag.  
*Samstag/Sonntag, 1./2. November* – Kongress im Seeparksaal.

### Kongress der Zeugen Jehovas

Am 1. und 2. November – jeweils von 9.40 bis 12.10 und 13.20 bis 16 Uhr – versammeln sich die Zeugen Jehovas aus der Ostschweiz zum zweitägigen Kongress im Seeparksaal. Es werden über 1300 Personen erwartet. Das Motto der zweitägigen Veranstaltung ist einem Bibelzitat entlehnt und lautet: «Besiege das Böse stets mit dem Guten.» – Die Veranstaltung ist öffentlich und kostenlos.

### Berg

**Katholische Kirchgemeinde**  
*Samstag, 1. November*  
09.15 Uhr: Eucharistiefeier.  
*Sonntag, 2. November*  
09.15 Uhr: Eucharistiefeier, Kinderhüeti im Pfarreisaal.  
14.00 Uhr: Totengedenkfeier mit anschliessendem Gräberbesuch.

### Roggwil

**Evangelische Kirchgemeinde**  
09.30 Uhr: Gottesdienst mit Pfarrer H.U. Hug zum Reformationssonntag, Abendmahl, Musik.  
09.30 Uhr: Kindergottesdienst im Schloss Roggwil.

**Katholische Kirchgemeinde**  
*Jeden Dienstag und Samstag*  
19.00 Uhr: Gottesdienst.

### Steinach

**Evangelische Kirchgemeinde**  
18.00 Uhr: «Dankstell am See», erster regionaler Gottesdienst für Jugendliche und junge Erwachsene in der Aula Goldach.

**Katholische Kirchgemeinde**  
*Samstag, 1. November*  
10.30 Uhr: Eucharistiefeier.  
*Sonntag, 2. November*  
10.30 Uhr: Eucharistiefeier, anschl. Kirchenkaffee.  
14.00 Uhr: Totengedenkfeier, musikal. Begleitung von Margrit Trochsler, Orgel, und Peter Wiesmann, Cello.

Anschl. Gräberbesuch, begleitet von der Musikgesellschaft Steinach.  
19.00 Uhr: Konzert des Kirchenchors Rheineck in der katholischen Kirche mit Sinfonischem Orchester Arbon.

### Horn

**Evangelische Kirchgemeinde**  
10.00 Uhr: Begrüssungsgottesdienst des Pfarrehepaars T. und K. Elekes-Kaspers in der Kirche mit anschl. Mittagessen im Kirchgemeindehaus.  
**Katholische Kirchgemeinde**  
09.45 Uhr: Totengedenkfeier mit Bläsergruppe beim Friedhof.  
09.45 Uhr: Parallel dazu: Kindergottesdienst in der Oase.

### Spielgruppe Arbon-Frasnacht

Die Spielgruppe Arbon-Frasnacht bietet im Pavillon Frasnacht ab Februar 2009 eine zweite Mini-Kids-Spielgruppe für Kinder mit Geburtsdatum vom 1. Januar 2006 bis 31. Juli 2006 an. Die Spielgruppe findet jeweils am Freitagvormittag von 9 bis 11 Uhr statt. Es sind noch drei Plätze frei. Anmeldungen unter [www.spielgruppe-arbon.ch](http://www.spielgruppe-arbon.ch) (Kleinkinder, Bemerkungen: Mini-Kids) oder bei Gabby Bolleter, Tel. 071 440 38 70.

**Fotoshooting mit Mister Schweiz**  
Am Samstag, 1. November, kehrt Mister Schweiz, Stephan Weiler, als Gast an seinen früheren Wirkungsort zurück: Der St.Galler war in der Arboner Metropol-Drogerie bis zu seiner Wahl als Teilzeitdrogist tätig. Von 13 bis 16 Uhr bietet sich nun in der Metropol-Mall die Gelegenheit, sich mit dem amtierenden Mister Schweiz fotografieren zu lassen. Das persönliche Erinnerungsfoto dürfen die Besucherinnen und Besucher des Metropol-Centers gratis nach Hause nehmen.



Stephan Weiler, gelernter Drogist und jetzt Student, war am 5. April, einen Tag vor seinem 24. Geburtstag, zum 15. Mister Schweiz erkoren worden. Seine Amtszeit läuft am 2. Mai 2009 mit der Wahl seines Nachfolgers ab. Am Freitag, 31. Oktober (14 bis 19 Uhr), und Samstag, 1. November (9 bis 16 Uhr), betreibt der Migros-Markt überdies eine Festwirtschaft mit Getränken und Vermicelles. Am Samstag, 1. November, werden die Comic-Figuren Nina und Hugo von der Lilibiggs-Familie von 9 bis 16 Uhr die kleinsten Metropol-Kunden besuchen. Geöffnet ist das Metropol-Center von Montag bis Donnerstag jeweils von 8 bis 19 Uhr, am Freitag von 8 bis 20 Uhr und am Samstag von 8 bis 17 Uhr. *pd.*

## Die «neue» Stadtmusik



«Da», wo laut Stadtmann Martin Klöti «die Musik spielt», füllte sich der Seeparksaal für das dreifache Jubiläum mit Neuuniformierung der Stadtmusik (Bild oben). Mit gereimten Versen versuchten Präsident Stefan De Lazzar (150 Jahre Stadtmännerchor) und OK-Präsident Hans Friedrich (125 Jahre Männerchor Frohsinn), die Chorgemeinschaft zu verjüngen. Stadtmusik-Präsident Hans Bösch (unteres Bild, links Uniformproduzent Markus Büttiker aus Pfaffnau) lüftete schliesslich das bestgehütete Geheimnis der neuen Uniform, die nicht nur zur Vereinsfahne passt, sondern auch mit Stolz und Respekt getragen wird. Fast ein Vierteljahrhundert hatte die beige-rote Uniform gedient, und so lange soll auch das neue – rund 100 000 Franken teure – Prunkstück der Stadtmusik halten. Wie sagte doch Ehrengast Heini Fülleemann, Präsident Thurgauer Kantonal-Musikverband? «Arbon hat heute die schönste Musikgesellschaft im ganzen Kanton Thurgau!»



**Franz Uhler**

Herzlichen Glückwunsch zum 65. Geburtstag! Dieses Wiegenfest allein reicht allerdings nicht aus, um mit einem «felix der Woche» belohnt zu werden... Franz Uhler hat diese Auszeichnung jedoch aus anderen Gründen mehr als verdient. 28 Jahre lang – seit der Eröffnung des Pflegeheims Sonnhalden – war der engagierte Hauswart die gute Seele, der keine Arbeit zu viel war und die auch nachts stets bereit war, wenn sie gebraucht wurde. Nach 1980 war Franz Uhler aber nicht nur umsichtiger Hauswart im «Sonnhalden», sondern rund zehn Jahre lang gleichzeitig auch «Mädchen für alles» im Spital, was mit einem gewaltigen Aufwand verbunden war. Begonnen hat die berufliche Laufbahn von Franz Uhler vor über 45 Jahren mit der Lehre als Elektromonteur bei der Firma Grossenbacher. Bis 1974 blieb er diesem Unternehmen treu, bis er für sieben Jahre in die Werkstatt der Firma Hamel wechselte. Als 34-Jähriger suchte er ein anderes Betätigungsfeld, das er im «Sonnhalden» fand. Heute Freitag, 31. Oktober, rüstet sich Franz Uhler für seinen letzten Arbeitstag, der gleichzeitig sein 65. Geburtstag ist. Im Namen unzähliger Pensionäre und der gesamten Belegschaft danken wir dem «Sonnhalden»-Urgestein für seinen grossartigen Einsatz und belohnen diesen mit einem «felix der Woche».

## Der November im Frohsinn



**Frohsinn – Feste sind das Beste!**

Unsere Lokalitäten bieten Platz für 20–100 Personen



**Fünfliber-Metzgete**

Do, 06. – So, 09. Nov.

Do, 27. – So, 30. Nov.